

PARTE 4.2 FOLLETO FAMILIAR

Cómo Apoya la Lectura El Lenguaje en el Hogar de su Hijo

Este folleto ofrece una manera para que usted y su familia compartan sus ideas sobre las conexiones entre el desarrollo de la lengua en el hogar y las interacciones de lectura cotidianas. Después de ver dos videos cortos de familias, puede reflexionar sobre lo que vio y cómo se relaciona con la forma de interactuar de su propia familia. Comunicarse en su idioma nativo cuando lee con su hijo es fundamental para el desarrollo de su lenguaje. Un buen inicio en el idioma nativo puede ayudar a los niños a ser multilingües y puede fomentar el bienestar socioemocional a través de lazos familiares más fuertes, una identidad propia multilingüe positiva y conexiones culturales.

Tres Ideas Clave: Conexión, Comunicación y Consistencia

Tres ideas clave enmarcan el aprendizaje de idiomas de los niños y guían nuestra exploración:

- **Conexión.** Las conexiones alegres entre los niños y sus familias brindan a los niños oportunidades para aprender su idioma nativo.
- **Comunicación.** La comunicación con los niños durante las interacciones cotidianas desarrolla su idioma nativo.
- **Consistencia.** La consistencia cuando usa su idioma nativo les da a los niños muchas oportunidades de escuchar y practicar su idioma nativo durante el día y todos los días.

El término "lenguaje en el hogar" incluye a los niños con un idioma nativo y Niños criados en familias con dos o más idiomas nativos.



Ver, Discutir y Reflexionar

Ver: Zadie, mamá y abuela leen juntas



Discusión:

- **Conexión.** ¿De qué manera Zadie, su madre, Jennifer y su abuela, Concepción, mostraron alegría? ¿De qué manera Jennifer y Concepción aprovecharon los intereses de Zadie?
- **Comunicación.** ¿Cómo usaron Jennifer y Concepción el idioma con Zadie y cómo respondió Zadie?
- **Consistencia.** ¿Te imaginas que Zadie, Jennifer y Concepción leen con frecuencia en su idioma nativo? ¿Por qué o por qué no?



Reflexión

- ¿Cómo usa el idioma nativo con su hijo y cómo responde su hijo?
- ¿De qué manera piensa usted en el desarrollo del idioma nativo de su hijo como parte de las interacciones y rutinas cotidianas de su familia?

Mire: Nicolás y la mamá leen juntos



Discusión:

- **Conexión.** ¿De qué manera Nicolás y su mamá, Adriana, mostraron alegría? ¿De qué manera Adriana se aprovechó los intereses de Nicolás?
- **Comunicación.** ¿Cómo usó Adriana el lenguaje con Nicolás y cómo respondió Nicolás?
- **Consistencia.** ¿Se imaginas que Nicolás y Adriana leen con frecuencia en su idioma nativo? ¿Por qué o por qué no?



Reflexión

- ¿Cómo usa el idioma nativo con su hijo y cómo responde su hijo?
- ¿De qué manera piensa usted en el desarrollo del idioma nativo de su hijo como parte de las interacciones y rutinas cotidianas de su familia?

Estrategias para promover el aprendizaje del Lenguaje en el Hogar

Los videos muestran a las familias conectándose con alegría, comunicándose durante los momentos cotidianos y usando constantemente su idioma nativo. En los videos, los miembros adultos de la familia actúan como modelos del lenguaje en el hogar para los niños. Las familias también establecen conexiones con materiales, objetos y prácticas familiares culturalmente significativos. La Tabla 1 provee más información sobre las formas en que las familias actúan como modelos de un lenguaje sólido.

Tabla 1
Familias Como Modelos Sólidos del Lenguaje en el Hogar¹

¿Cuáles son las estrategias?	¿Cómo se ven las estrategias en acción?
Escuche atenta y receptivamente a los niños	<ul style="list-style-type: none"> ● Escuche y observe cuidadosamente las palabras y la comunicación no verbal de los niños. ● Responda a la información específica en Comunicación de los niños
Extender y ampliar la Comunicación de los niños	<ul style="list-style-type: none"> ● Describir lo que los niños dicen y hacen ● Repetir lo que dicen los niños ● Hacer preguntas abiertas ● Participar en intercambios de aquí para allá ● Incluir el canto, lectura y escritura en juego de niños ● Establecer conexiones con las tradiciones y prácticas culturales de la familia
Apoyar el desarrollo del concepto y el vocabulario de los niños	<ul style="list-style-type: none"> ● Usar palabras nuevas y vocabulario rico ● Describir sus propios pensamientos y acciones ● Explicar y hablar sobre conceptos, ideas, acciones y sentimientos.
Iniciar y continuar conversaciones con los niños sobre sus intereses y experiencias	<ul style="list-style-type: none"> ● Hablar con los niños durante el juego, rutinas y actividades familiares ● Seguir y ampliar los intereses de los niños ● Apoyar a los niños para que representen experiencias de la vida real ● Establecer conexiones con las tradiciones y prácticas culturales de la familia

¹ Adaptado de Language Learning Project. (s.f.). Supporting Home Language through Language Models [Video]. Vimeo. <https://www.multilinguallearningtoolkit.org/resource/video-supporting-home-language-through-language-models/>